

Öffentlicher Wettbewerb nach Prüfungen zur unbefristeten Einstellung von
20 Verwaltungsinspektorinnen/Verwaltungsinspektoren für die Landesverwaltung

Concorso pubblico ad esami per l'assunzione a tempo indeterminato di
20 ispettrici amministrative/ispettori amministrativi per l'amministrazione provinciale

B

1. Erläutern Sie den Unterschied zwischen primärer und sekundärer Gesetzgebungsbefugnis der autonomen Provinz Bozen und die Grenzen, innerhalb derer die Provinz die jeweilige Gesetzgebungsbefugnis ausüben kann.

Mit der Verfassungsreform aus dem Jahr 2001 ist, u.a., Artikel 117 der italienischen Verfassung abgeändert worden. Gehen Sie auf die Auswirkungen dieser Änderungen auf die Gesetzgebungsbefugnis der autonomen Provinz Bozen ein.

1. Illustri la differenza tra competenza legislativa primaria e secondaria della Provincia autonoma di Bolzano e i limiti entro i quali la Provincia può, rispettivamente, esercitare tale competenza.

Con la riforma costituzionale del 2001 è stato modificato, tra l'altro, l'articolo 117 della Costituzione italiana. Illustri le conseguenze che tale modifica ha sulla competenza legislativa della Provincia autonoma di Bolzano.

2. Ihr Amt erhält einen Antrag auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen, die auch Daten über den Gesundheitszustand eines anderen Bürgers enthalten. Analysieren Sie das Problem unter dem rechtlichen Aspekt und erläutern Sie das Verfahren und die eventuellen Fristen.

2. Il Suo ufficio riceve una richiesta di accesso a documenti amministrativi che contengono anche dati sullo stato di salute di un altro cittadino. Analizzi il problema sotto il profilo giuridico, indicando la procedura da seguire, compresi eventuali termini.

3. Beschreiben Sie den Grundsatz der Verantwortlichkeit im Verwaltungsverfahren sowie Rolle und Aufgaben des Verfahrensverantwortlichen.

3. Descriva il principio di responsabilità del procedimento amministrativo, nonché ruolo e compiti del responsabile del procedimento.

JA → *Beth*